联合国 



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3738
7 February 1997

CHINESE

第三七三八次会议逐字记录

1997年2月7日星期五,下午4时10分
在纽约总部举行

主　席:	马乌戈先生	(肯尼亚)
成员国:	智利	塞亚尔先生
	中国	刘结一先生
	哥斯达黎加	萨恩斯女士
	埃及	阿瓦德先生
	法国	拉德苏先生
	几内亚比绍	卡布拉尔先生
	日本	小和田先生
	波兰	马图谢夫斯基先生
	葡萄牙	苏亚雷斯先生
	大韩民国	崔先生
	俄罗斯联邦	加季洛夫先生
	瑞典	利登先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里奇蒙先生
	美利坚合众国	因德弗思先生

97-85134 (c)

下午4时10分开会

向离任主席致谢

主席(以英语发言):由于这是安全理事会2月份的第一次会议,我谨借此机会代表安理会就日本常驻联合国代表小和田恒先生阁下担任1997年1月份安全理事会主席时所做的工作向他表示敬意。小和田大使以杰出的外交才干,始终彬彬有礼地指导了上个月的安理会工作,我确信我就此向他表示深切的赞赏是表达了安全理事会所有成员的想法。

通过议程

议程通过。

大湖区局势

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了扎伊尔代表的来信,他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,哈布吉·恩扎吉先生(扎伊尔)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我要提请安理会成员注意下列文件:S/1997/13和S/1997/98,即扎伊尔常驻联合国代表团临时代办分别于1997年1月6日和1997年2月1日给安全理事会主席的信;S/1997/94,即1997年1月29日肯尼亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信,其中转递喀麦隆、刚果、肯尼亚、南非、坦桑尼亚联合共和国和津巴布韦外交部长1997年

1月27日和28日在比勒陀利亚举行的关于大湖区目前局势的会议结束时所发表的公报全文；S/1997/97，即1997年1月30日乌干达常驻联合国代表给安全理事会主席的信；以及S/1997/109，即1997年2月4日卢旺达常驻联合国代表给安全理事会主席的信。

在安全理事会成员进行了磋商后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会表示严重关注大湖区、特别是扎伊尔东部局势日益恶化，及其对该区域的难民和居民造成的人道主义后果。安理会呼吁停止敌对行动和撤回所有外国部队，其中包括雇佣军。

“安全理事会还对该区域的人道主义危机深表关注，敦促各方容许人道主义机构和组织向需要援助的人运送人道主义援助。它还要求各方确保所有难民和流离失所者的安全以及所有联合国和人道主义人员的安全和行动自由。它强调有关各方有义务遵守国际人道主义法的有关规定。

“安全理事会重申对扎伊尔和大湖区其他国家的主权和领土完整以及国界的不可侵犯性原则的承诺。在这方面，安理会吁请区域内所有国家按照《联合国宪章》和《非洲统一组织宪章》规定的义务，不采取可能威胁任何国家的主权和领土完整和使区域内局势进一步恶化，包括危及难民和流离失所者安全的任何行动，其中包括跨国界入侵。它还吁请这些国家为迅速、和平解决危机创造必要条件。

“安全理事会表示充分支持联合国/非洲统一组织大湖区问题共同特别代表穆罕默德·萨赫农大使履行1997年1月22日秘书长给安全理事会主席的信(S/1997/73)所载的任务。它敦促区域内各方与特别代表为该区域的危机寻求和平解决办法的任务充分合作，并吁请会员国向特别代表提供一切必要的支助，包括后勤支助。它还鼓励区域组织，包括欧洲联盟和有关国家的其他调解人和代表与特别代表密切协调他们的努力。

“安全理事会重申在联合国和非洲统一组织的主持下举行大湖区和平、安

全与发展问题国际会议的重要性。

“安全理事会欢迎旨在解决危机的一切努力，包括该地区各组织和国家的努力，特别是肯尼亚总统丹尼尔·阿拉普·莫伊和其他国家元首的倡议，并鼓励他们继续努力。

“安全理事会将继续处理此案。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/1997/5。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午4时15分散会。